

**Einhell®**

**RG-EM 1536 HW**

---

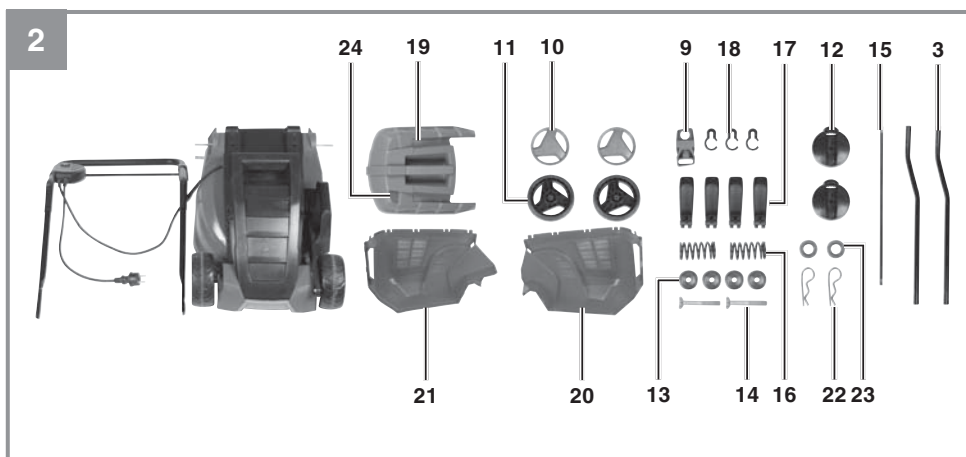
**E** Manual de instrucciones original  
Cortacésped eléctrico

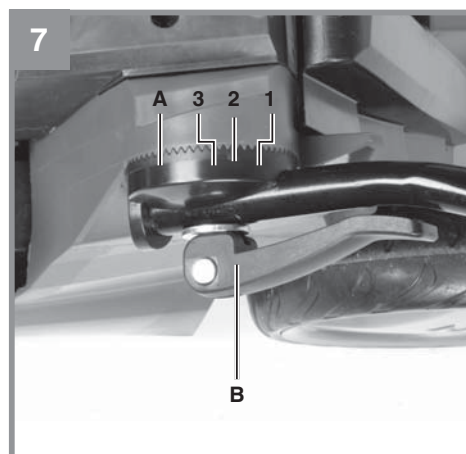
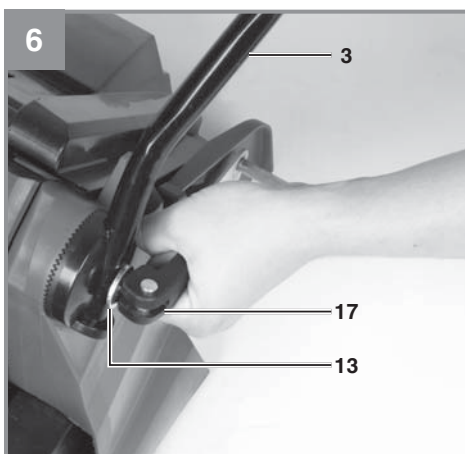
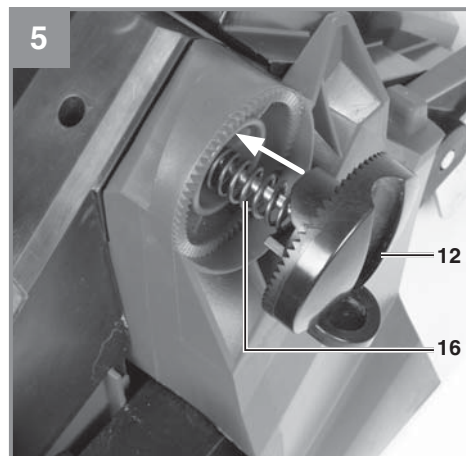
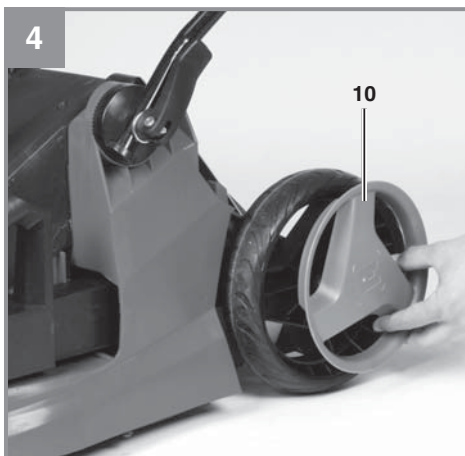
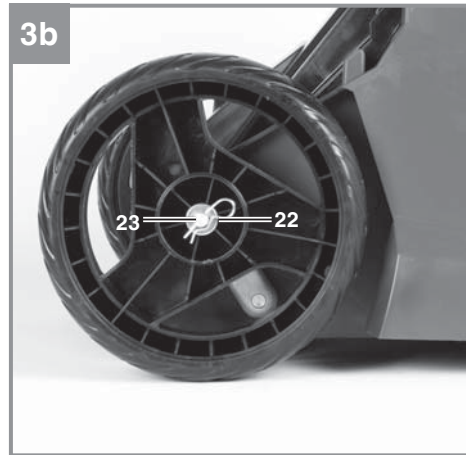
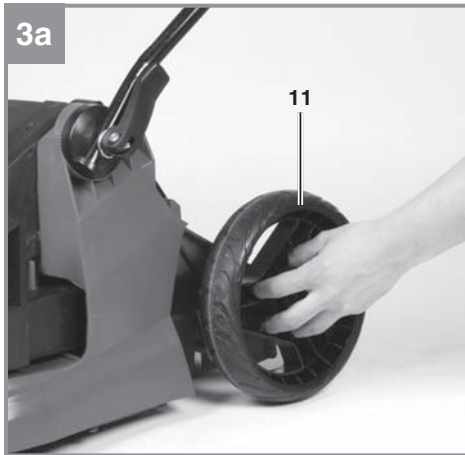
**GB** Original operating instructions  
Electric Lawn Mower

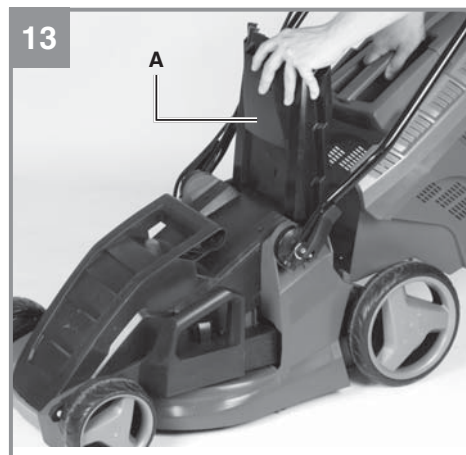
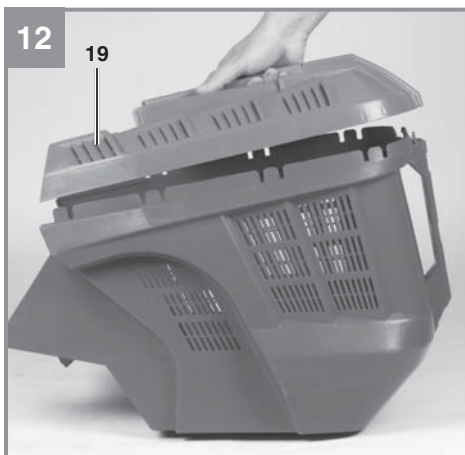
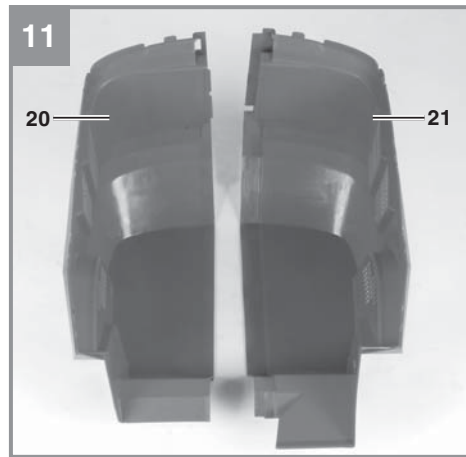
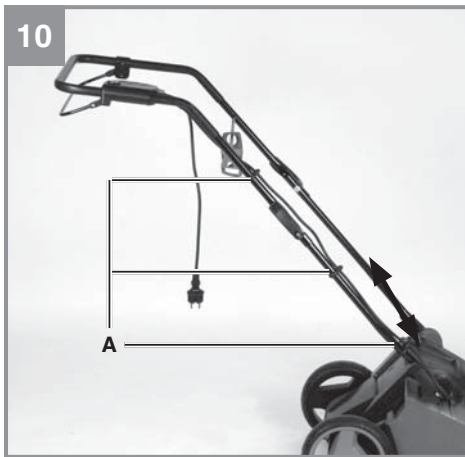
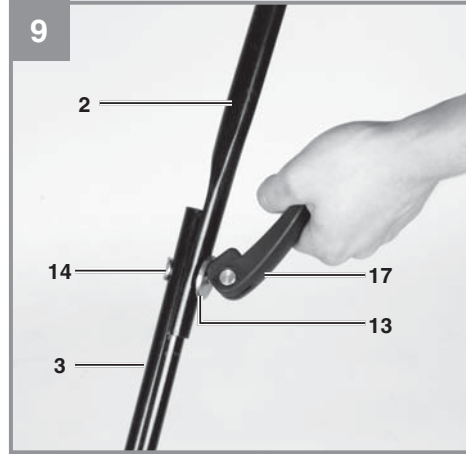
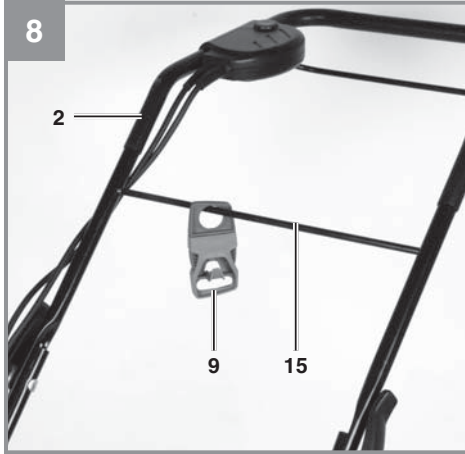


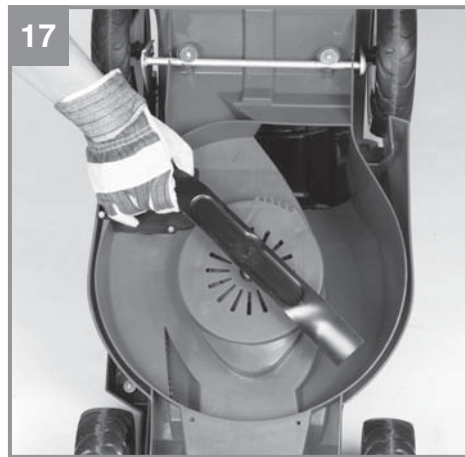
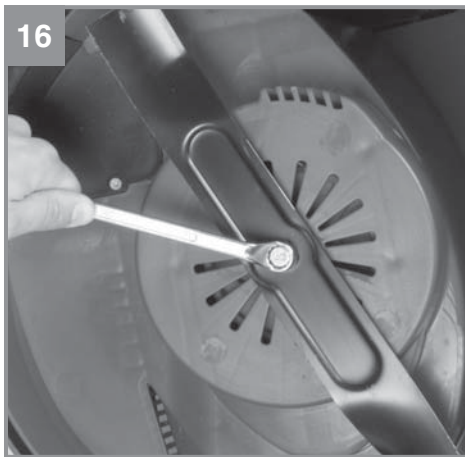
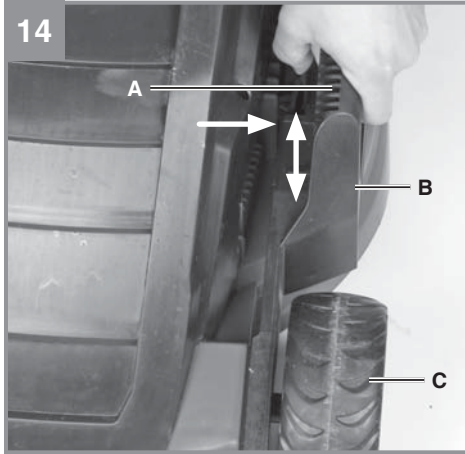
---

 **South America**









## Índice de contenidos

1. Instrucciones de seguridad
2. Descripción del aparato y volumen de entrega
3. Uso adecuado
4. Características técnicas
5. Antes de la puesta en marcha
6. Manejo
7. Cambio del cable de conexión a la red eléctrica
8. Mantenimiento, limpieza y pedido de piezas de repuesto
9. Eliminación y reciclaje
10. Almacenamiento



Aviso - Leer el manual de instrucciones para reducir cualquier riesgo de sufrir daños



**Usar protección para los oídos.** La exposición al ruido puede ser perjudicial para el oído.



**Cuidado! Es preciso ponerse una mascarilla de protección.** Puede generarse polvo dañino para la salud cuando se realicen trabajos en madera o en otros materiales. ¡Está prohibido trabajar con material que contenga asbesto!



**Usar gafas de protección.** Durante el trabajo, la expulsión de chispas, astillas, virutas y polvo por el aparato pueden provocar pérdida de vista.

**¡Atención!**

Al usar aparatos es preciso tener en cuenta una serie de medidas de seguridad para evitar lesiones o daños. Por este motivo, es preciso leer atentamente este manual de instrucciones/advertencias de seguridad. Guardar esta información cuidadosamente para poder consultarla en cualquier momento. En caso de entregar el aparato a terceras personas, será preciso entregarles, asimismo, el manual de instrucciones/advertencias de seguridad. No nos hacemos responsables de accidentes o daños provocados por no tener en cuenta este manual y las instrucciones de seguridad.

**1. Instrucciones de seguridad****¡Aviso!**

**Lea todas las instrucciones de seguridad e indicaciones.** El incumplimiento de dichas instrucciones e indicaciones puede provocar descargas, incendios y/o daños graves. **Guarde todas las instrucciones de seguridad e indicaciones para posibles consultas posteriores.**

El término de "herramienta eléctrica" que se usa en las instrucciones de seguridad se refiere a las herramientas que funcionan en red (con cable de conexión) y con batería (sin cable de conexión).

**1. Seguridad en el lugar de trabajo**

- a) **Mantener limpia y bien iluminada la zona de trabajo.** Las zonas de trabajo desordenadas o sin luz pueden conllevar accidentes.
- b) **No trabajar con este aparato eléctrico en un entorno explosivo en el que se encuentren líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
- c) **Mantener alejados a niños u otras personas fuera del alcance de la herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacer perder el control sobre el aparato.

**2. Seguridad eléctrica**

- a) **El enchufe del aparato eléctrico debe ser el adecuado para el tomacorriente. El enchufe no debe ser modificado de modo alguno. No emplear adaptadores de enchufe en aparatos eléctricos puestos a tierra.** Los enchufes sin modificar y las tomas de corriente adecuadas reducen el riesgo de

una descarga eléctrica.

- b) **Evitar el contacto corporal con superficies con toma de tierra como tubos, calefacciones, fogones y frigoríficos.** Existe un gran riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo se halla puesto a tierra.
- c) **Mantener los aparatos eléctricos alejados de la lluvia o humedad.** Si entra agua en el aparato eléctrico existirá mayor riesgo de una descarga eléctrica.
- d) **No utilizar el cable de forma inadecuada, no utilizarlo para transportar el aparato, colgarlo o retirarlo de la toma de corriente. Mantener el cable alejado del calor, aceites, cantos afilados o partes del aparato en movimiento.** Los cables dañados o mal enrollados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) **Si se trabaja con una herramienta eléctrica al aire libre, emplear sólo prolongadores que también sean adecuadas para el exterior.** El empleo de una alargadera apropiada para trabajos en el exterior reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f) **Si no se puede evitar tener que utilizar la herramienta eléctrica en un entorno húmedo, utilizar un dispositivo de protección diferencial.** El uso de un dispositivo de protección diferencial reduce el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

**3. Seguridad de personas**

- a) **Prestar atención al trabajo, comprobar lo que se está haciendo y proceder de forma razonable durante el trabajo con la herramienta eléctrica. No emplear la herramienta eléctrica si se está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Una mínima falta de atención durante el uso de la herramienta eléctrica puede causar lesiones graves.
- b) **Usar equipamiento de protección personal y siempre unas gafas protectoras.** El hecho de usar equipamiento de protección personal como mascarilla, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o protección para los oídos, según el tipo y uso de la herramienta eléctrica, reduce el riesgo de sufrir lesiones.
- c) **Evitar una puesta en marcha no intencionada. Asegurarse de que la herramienta está desconectada antes de enchufarla a la red eléctrica y/o a la batería, tomarla en la mano o transportarla.** Peligro de sufrir accidentes si la herramienta eléctrica se tras-



lada pulsando el interruptor o si se enchufa a la toma de corriente cuando está encendida.

- d) **Retirar las herramientas de ajuste o las llaves antes de conectar la herramienta eléctrica.** Una herramienta o llave que se haya olvidada en partes giratorias del aparato puede producir lesiones.
- e) **Evitar trabajar en una posición corporal inadecuada. Adoptar una posición segura y mantener en todo momento el equilibrio.** Ello permite controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f) **Usar ropa de trabajo adecuada. No llevar ropa holgada ni joyas durante el trabajo. Mantener el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento.** La ropa holgada, las joyas o los cabellos largos pueden ser atrapados por las piezas en movimiento.
- g) **Si el aparato permite instalar dispositivos de aspiración y recolección del polvo, es preciso asegurarse de que estén conectados y se empleen de forma correcta.** La utilización de un aspirador de polvo puede reducir los peligros provocados por el mismo.

#### 4. Empleo y tratamiento de la herramienta eléctrica

- a) **No sobrecargar el aparato. Usar la herramienta eléctrica específica para cada trabajo.** Con la herramienta eléctrica adecuada se trabaja mejor y con más seguridad permaneciendo dentro de la potencia indicada.
- b) **No usar la herramienta eléctrica cuyo interruptor esté defectuoso.** Una herramienta eléctrica que ya no pueda conectarse o desconectarse conlleva peligros y debe repararse.
- c) **Desenchufar el cable de la toma de corriente y/o retirar la batería antes de ajustar el aparato, cambiar accesorios o abandonar el aparato.** Esta medida de seguridad evita que la herramienta eléctrica arranque accidentalmente.
- d) **Guardar las herramientas eléctricas que no se usen fuera del alcance de los niños. No permitir el uso del aparato a personas que no estén familiarizadas con él o no hayan leído estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas si las usan personas sin experiencia.
- e) **Cuidar la herramienta eléctrica de forma adecuada. Comprobar que las piezas móviles funcionen de forma correcta y no**

**se bloqueen, controlar también si existen piezas rotas o están tan dañadas que ponen en peligro el funcionamiento de la herramienta eléctrica.** Reparar las piezas dañadas antes de usar el aparato. Numerosos accidentes se deben a herramientas eléctricas mal cuidadas.

- f) **Mantener limpias y afiladas las herramientas de corte.** Las herramientas de corte bien cuidadas con cantos afilados se bloquean con menor frecuencia y pueden manejarse de forma más sencilla.
- g) **Respetar estas instrucciones cuando se desee utilizar la herramienta eléctrica, los accesorios, requestos, etc.** Para ello, tener en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a ejecutar. El uso de herramientas eléctricas para otros fines diferentes a los previstos puede originar situaciones peligrosas.

#### 5. Mantenimiento / Reparación

- a) **Sólo especialistas cualificados y la red de servicio técnico autorizada deben reparar la herramienta eléctrica, empleando para ello únicamente piezas de repuesto originales.** Esta forma de proceder garantiza la seguridad de la herramienta eléctrica.

#### Instrucciones de seguridad especiales Advertencias de seguridad para el cortacésped manual

- Antes de utilizarlo comprobar que el cable de conexión a red y la alargadera no presenten daños o síntomas de envejecimiento.
- Si se daña el cable durante el uso, será preciso desenchufar el aparato de inmediato.
- Antes de utilizar la máquina comprobar que no presente daños. Solo nuestro taller de servicio deberá realizar las posibles reparaciones. Si durante su uso se perciben vibraciones anormales, apagar de inmediato la máquina y desenchufarla de la corriente. Controlar las cuchillas de corte y limpiarlas siempre que sea necesario. Si el aparato sigue vibrando, desconectarlo, desenchufarlo de la red y enviarlo a nuestro taller de servicio.
- No inclinar la máquina cuando se esté poniendo en marcha. Durante la puesta en marcha sujetar la barra de agarre con las dos manos.
- Solo nuestro taller de servicio está autorizado a cambiar las piezas desgastadas. En caso necesario ponerse en contacto con la dirección de servicio indicada.

**ADVERTENCIAS:**

- No utilizar el cortacésped cuando el cable de conexión esté dañado o desgastado.
- No enchufar ningún cable dañado ni tocar ningún cable dañado mientras esté enchufado. Un cable dañado puede provocar el contacto con las piezas que se hallan bajo tensión.
- No tocar las cuchillas de corte antes de que se haya desenchufado la máquina y la cuchilla se haya parado totalmente.
- Mantener la alargadera alejada de las cuchillas de corte. Las cuchillas de corte pueden dañar los cables y provocar el contacto con las piezas bajo tensión.
- Interrumpir la conexión a la red (es decir, desenchufar el aparato):
  - siempre cuando se vaya a abandonar la máquina;
  - antes de liberar una cuchilla bloqueada;
  - antes de comprobar, limpiar o realizar trabajos en la máquina;
  - cuando se haya golpeado un cuerpo extraño;
  - siempre que la máquina empiece a vibrar de forma inusual;
- Leer detenidamente las instrucciones para poner la máquina en funcionamiento de forma segura.
- Se recomienda conectar el aparato solo a una alimentación de corriente que esté protegida con un disyuntor con una corriente de liberación máx. de 30 mA.

**Información para emplear de manera segura el cortacésped eléctrico****Formación**

- a) Leer con atención el manual de instrucciones. Familiarizarse con los elementos de mando y el uso correcto del aparato.
- b) No permitir nunca que los niños ni personas que desconozcan las instrucciones de uso utilicen el cortacésped. La edad mínima del usuario puede estar regulada por disposiciones locales.
- c) No trabajar nunca cuando personas, especialmente niños, o animales se encuentren en las inmediaciones.
- d) Tener en cuenta que el operario se hará responsable de los accidentes causados a otras personas o de los daños originados en su propiedad.

**Advertencia!****Preparativos**

- a) Para operar la máquina es preciso llevar

- siempre calzado resistente y pantalones largos. No operar la máquina descalzo o con sandalias. Evitar llevar ropa holgada o con cordones o cinturones colgando.
- b) Comprobar el terreno sobre el que se va a emplear la máquina y limpiarlo de objetos que puedan golpear o salir proyectados.
  - c) Antes de utilizar el aparato, se debe efectuar un control visual del mismo para comprobar que las cuchillas, los pernos de sujeción y, en definitiva, toda la unidad de corte no presenten daños o signos de desgaste. Con el fin de evitar un desequilibrio en el aparato, las cuchillas y los pernos de sujeción desgastados o dañados han de cambiarse únicamente como juego completo. Cambiar las herramientas de corte desgastadas o dañadas.
  - d) Antes del uso es preciso comprobar que el cable de conexión y las alargaderas no presenten signos de daño o desgaste. Si se daña el cable durante el uso, desenchufar de inmediato el aparato. **NO TOCAR EL CABLE ANTES DE DESENCHUFARLO.** No utilizar la máquina si el cable está desgastado o dañado.
  - e) Tener en cuenta que, en las máquinas que disponen de varias herramientas de corte, el movimiento de una de ellas puede provocar el giro del resto de herramientas de corte.

**Precaución!****Manejo**

- a) Cortar el césped sólo a la luz del día o con una buena iluminación.
- b) No utilizar el aparato cuando el césped esté húmedo.
- c) Al colgar el aparato asegurar siempre que esté bien sujeto en una posición adecuada.
- d) Emplear la máquina únicamente caminando a paso normal
- e) Es preciso cortar el césped en sentido transversal a la pendiente, nunca hacia arriba o hacia abajo.
- f) Poner especial cuidado al cambiar el sentido de la marcha en un terreno inclinado.
- g) No trabajar en pendientes excesivamente empinadas.
- h) Poner especial cuidado al cambiar de sentido con el cortacésped o al acercarlo al cuerpo.
- i) Desconectar el cortacésped, desenchufarlo y esperar hasta que se paren las herramientas de corte siempre que sea preciso volcarlo para transportarlo sobre una superficie que no sea césped o siempre que se desplace el cortacésped de y a la superficie a trabajar.
- j) Placas desviadoras o dispositivos de recolec-

- ción de césped.
- k) Utilizar con cuidado el interruptor ON/OFF siguiendo las instrucciones del fabricante. Asegurarse de mantener la distancia de seguridad requerida entre los pies y las herramientas de corte.
- l) Al conectar el cortacésped no se deberá inclinar a menos que sea necesario levantarlo durante este proceso. En este caso, inclinar la máquina justo lo necesario, elevando únicamente el lado opuesto al operario.
- m) No conectar el cortacésped si se encuentra delante del expulsor.
- n) Mantener siempre las manos y los pies alejados de las piezas giratorias. Asimismo, mantenerse alejado del orificio expulsor.
- o) No elevar ni sostener nunca una máquina con el motor en marcha.
- p) Apagar el motor y desenchufar el aparato. Asegurarse de que las piezas que se mueven se hayan parado completamente:
- antes de soltar cualquier traba o eliminar los atascos en el expulsor.
  - antes de hacer revistar, limpiar o trabajar en el cortacésped.
  - cuando se golpee un cuerpo extraño. Comprobar que no se hayan producido daños en el cortacésped y, dado el caso, efectuar las reparaciones pertinentes antes de volver a poner en marcha el motor para trabajar de nuevo con el cortacésped.
  - en caso de que el cortacésped comience a vibrar fuertemente, es necesario controlarlo de inmediato.
  - Buscar los daños.
  - Reparar convenientemente las piezas dañadas.
  - Asegurarse de que todas las tuercas, los pernos y tornillos estén bien apretados.
- q) Desconectar y desenchufar el cortacésped siempre que se vaya a dejar.

**Peligro!****Mantenimiento y almacenaje**

- a) Asegurarse de que todas las tuercas, pernos y tornillos se hallen fijos y de que la máquina se encuentre en condiciones para trabajar de forma segura.
- b) Dejar que el cortacésped se enfríe antes de guardarlo en un espacio cerrado.
- c) Para evitar un posible peligro de incendio, mantener la carcasa del motor y las rejillas de ventilación limpias de césped, hojas, aceite o grasa.
- d) Comprobar regularmente que la bolsa de recolectora de césped no esté rota y funcione correctamente.
- e) Por motivos de seguridad, llevar el aparato a un taller de servicio para que se sustituyan las piezas gastadas o dañadas.
- f) Al ajustar la máquina es preciso asegurar que no se puedan pillar los dedos entre las herramientas de corte y las piezas fijas de la máquina.
- g) A la hora de realizar los trabajos de mantenimiento en las herramientas de corte, es preciso tener en cuenta que, incluso aunque se haya desconectado la máquina, dichas herramientas se pueden mover.
- h) Por motivos de seguridad, sustituir las piezas gastadas o dañadas. Utilizar exclusivamente piezas de repuesto y accesorios originales.

## 2. Descripción del aparato y volumen de entrega

### 2.1 Descripción del aparato (fig. 1/2)

1. Interruptor ON/OFF
2. Arco superior de empuje
3. 2 soportes del arco de empuje
4. Asa de transporte
5. Ajuste central de la altura de corte
6. Compuerta de expulsión
7. Bolsa recolectora de césped
8. Cable de conexión
9. Descarga de tracción del cable
10. 2 cubreruedas traseros
11. 2 ruedas traseras
12. 2 alojamientos para el mango
13. 4 arandelas
14. 2 tornillos de fijación para el arco de empuje superior
15. Soporte del sistema de alivio de tracción del cable
16. 2 muelles
17. 4 tuercas para el arco de empuje superior e inferior con función de sujeción rápida
18. Grapas para fijación del cable
19. Bolsa de recolectora, parte superior de la carcasa
20. Bolsa de recolectora, parte derecha de la carcasa
21. Bolsa de recolectora. Parte izquierda de la carcasa
22. 2 pasadores
23. 2 arandelas
24. Indicador de llenado

## 2.2 Volumen de entrega

Sirviéndose de la descripción del volumen de entrega, compruebe que el artículo esté completo. Si faltase alguna pieza, dirigirse a nuestro Service Center o a la tienda especializada más cercana en un plazo máximo fijado por las leyes correspondientes de su país, presentando un recibo de compra válido. A este respecto, observar la tabla de garantía de las condiciones de garantía que se encuentran al final del manual. Abrir el embalaje y extraer cuidadosamente el aparato.

- Retirar el material de embalaje, así como los dispositivos de seguridad del embalaje y del transporte (si existen).
- Comprobar que el volumen de entrega esté completo.
- Comprobar que el aparato y los accesorios no presenten daños ocasionados durante el transporte.
- Si es posible, almacenar el embalaje hasta que transcurra el periodo de garantía.

### Atención!

**¡El aparato y el material de embalaje no son un juguete! ¡No permitir que los niños jueguen con bolsas de plástico, láminas y piezas pequeñas! ¡Riesgo de ingestión y asfixia!**

- Cortacésped eléctrico
- Manual de instrucciones original

## 3. Uso adecuado

El cortacésped es adecuado para el uso en jardines privados o de hobby.

Se define como cortacésped para el uso privado todo aquel cortacésped cuyo empleo a lo largo del año no supere por lo regular las 50 horas de servicio, estando indicado su uso mayoritariamente para el cuidado de superficies de césped que no formen parte de instalaciones públicas, parques, polideportivos, así como zonas agrícolas o forestales.

¡Atención! A fin de evitar todo riesgo de lesiones para el operario, el cortacésped no debe ser empleado para cortar arbustos, setos y matorrales, para cortar y triturar plantas trepadoras o césped en azoteas o terrazas, para limpiar (por aspiración) aceras, evitando asimismo emplearlo como trituradora para desmenuzar ramas de árbol o setos. Además, el cortacésped no debe usarse

como azada para allanar irregularidades en el suelo como, por ejemplo, los montículos de tierra hechos por los topos.

Por motivos de seguridad, no emplear el cortacésped como unidad motriz para otras herramientas de trabajo y juegos de herramientas de toda índole, a no ser que ello haya sido permitido expresamente por el fabricante.

La máquina sólo debe emplearse para aquellos casos para los que se ha destinado su uso. Cualquier otro uso no será adecuado. En caso de uso inadecuado, el fabricante no se hace responsable de daños o lesiones de cualquier tipo; el responsable es el usuario u operario de la máquina.

Es preciso tener en consideración que nuestro aparato no está indicado para un uso comercial, industrial o en taller. No asumiremos ningún tipo de garantía cuando se utilice el aparato en zonas industriales, comerciales o talleres, así como actividades similares.

## 4. Características técnicas

Veáse Certificado de Garantía de su país.

### Ruido y vibración

Los valores con respecto al ruido y la vibración se determinaron conforme a la norma EN 60745.

### Usar protección para los oídos.

La exposición al ruido puede ser perjudicial para el oído.

Los valores totales de vibración (suma de vectores en las tres direcciones) se determinaron conforme a la norma EN 60745.

### ¡Aviso!

El valor de emisión de vibraciones indicado se ha calculado conforme a un método de ensayo normalizado, pudiendo, en algunos casos excepcionales, variar o superar el valor indicado dependiendo de las circunstancias en las que se utilice la herramienta eléctrica.

El valor de emisión de vibraciones indicado puede utilizarse para comparar la herramienta con otras.

El valor de emisión de vibraciones indicado también puede utilizarse para una valoración preliminar de los riesgos.

#### ¡Reducir la emisión de ruido y las vibraciones al mínimo!

- Emplear sólo aparatos en perfecto estado.
- Realizar el mantenimiento del aparato y limpiarlo con regularidad.
- Adaptar el modo de trabajo al aparato.
- No sobrecargar el aparato.
- En caso necesario dejar que se compruebe el aparato.
- Apagar el aparato cuando no se esté utilizando.
- Usar guantes.

#### Riesgos residuales

**Incluso si esta herramienta se utiliza adecuadamente, siempre existen riesgos residuales. En función de la estructura y del diseño de esta herramienta eléctrica pueden producirse los siguientes riesgos:**

1. Lesiones pulmonares en caso de que no se utilice una mascarilla de protección antipolvo.
2. Lesiones auditivas en caso de que no se utilice una protección para los oídos adecuada.
3. Daños a la salud derivados de las vibraciones de las manos y los brazos si el aparato se utiliza durante un largo periodo tiempo, no se sujeta del modo correcto o si no se realiza un mantenimiento adecuado.

## 5. Antes de la puesta en marcha

El cortacésped se entrega desmontado. El arco de empuje completo, las ruedas traseras y la bolsa de recolectora deben montarse antes de empezar a utilizar el cortacésped. Para que el montaje resulte más sencillo, es preciso seguir paso a paso las instrucciones del manual, fijándose en las ilustraciones.

Montaje de las ruedas (fig. 3a,b y 4)

Tomar las ruedas traseras (fig. 2/pos. 11) e insertarlas en el eje como se muestra en la fig. 3a. A continuación deslizar la arandela (fig. 2/pos. 23) por el eje y fijarlo todo con el pasador suministrado (fig. 2/pos. 22) como se muestra en la fig. 3b. Finalmente presionar los cubrerruedas (fig. 2/pos. 10) sobre las ruedas (fig. 4).

Montaje del arco de empuje (fig. 5 a 10)

En primer lugar, extraer los muelles (fig. 2/pos. 16)

y el alojamiento del mango (fig. 2/pos. 12) y acoplarlos al eje previsto para ello (fig. 5). A continuación, colocar el soporte del arco de empuje (fig. 2/pos. 3) en el alojamiento del mango (fig. 2/pos. 12) y se fija con la función de sujeción rápida (fig. 2/pos. 17) (fig. 6). ¡Atención! Cerciorarse de introducir primero el soporte del sistema de alivio de tracción del cable (fig. 2/pos. 15) y el alivio de tracción del cable (fig. 2/pos. 9) en el arco superior de empuje (fig. 8).

El arco superior de empuje (fig. 1/pos. 2) se debe encajar en el soporte del arco de empuje (fig. 2/pos. 3) para luego fijarlo según se muestra en la fig. 9. A continuación, fijar el cable del motor con los sujetacables (fig. 2/pos. 18) al arco de empuje (fig. 10/pos. A). La altura del mango se puede variar entre 93,5 y 115,5 cm en 3 niveles (fig. 7/pos. A).

#### ¡Atención!

El mango sólo puede ajustarse dentro del área marcada.

- Atornillar el mango guía con la función de sujeción rápida (fig. 7/pos. B) en la posición deseada.

#### ¡Atención!

Ajustar siempre la misma altura de mango en ambos lados.

- Alinear el cable con las grapas de fijación en el mango guía (fig. 10/pos. A).

#### Instalar la bolsa recolectora (véanse las figuras 11-13)

En primer lugar encajar la mitad derecha de la carcasa (fig. 2/pos. 21) con la mitad izquierda de la carcasa (fig. 2/pos. 20) como se muestra en la fig. 11. A continuación encajar la mitad anterior de la carcasa (fig. 2/pos. 19) sobre las mitades ya instaladas (fig. 12). Antes de sujetar la bolsa de recolectora en su sitio, apagar el motor y esperar a que la cuchilla se halle totalmente parada. Levantar la compuerta de expulsión (fig. 13/pos. A) con una mano. Sostener con la otra mano la bolsa de recolectora por la empuñadura y colgarla desde arriba (fig. 13).

#### Indicador de llenado dispositivo colector

El dispositivo colector dispone de un indicador de nivel de llenado (fig. 2 / pos. 24). El mismo se abre con el caudal de aire que genera el cortacésped cuando está en funcionamiento. Si la compuerta se cierra de golpe mientras se está cortando el césped, indica que el dispositivo colector está lleno y se debe vaciar. Para que el

indicador de llenado funcione correctamente, será preciso mantener siempre limpios y permeables los orificios bajo la compuerta.

Ajuste de la altura de corte

¡Atención!

El ajuste de la altura de corte debe efectuarse únicamente tras haber apagado el motor y desenchufado el cable.

Antes de empezar a cortar el césped, comprobar que la herramienta de corte esté afilada y que sus elementos de sujeción no presenten daños. Sustituir aquellas herramientas de corte que no estén afiladas o se encuentren dañadas con el fin de evitar desequilibrios en el aparato. Durante las comprobaciones, parar el motor y retirar el enchufe de la toma de corriente.

La altura de corte se ajustan como se indica a continuación (véase fig. 14):

1. Presionar la palanca (A) hacia fuera.
2. Colocar la palanca (B) a la altura de corte deseada.
3. Soltar la palanca (A) y comprobar que esté bien asentada en el dispositivo de retención.

#### Comprobación de la altura del corte

La altura del corte se puede ajustar de 25 a 75 mm en 6 niveles, pudiéndose leer en la escala graduada (fig. 14/C).

#### Toma de corriente

El cortacésped se puede conectar a cualquier toma de corriente con corriente alterna de 230 V. Sin embargo, solo está permitido el uso de una toma de corriente con descarga a tierra, protegida por un fusible de 16A. ¡Además, se debe conectar previamente un dispositivo de protección diferencial disyuntor con máx. 30 mA!

#### Cable de conexión del equipo

Utilizar únicamente cables de conexión que no presenten daños. El cable de conexión no puede tener una longitud superior a 50 m, puesto que de lo contrario disminuiría la potencia del motor eléctrico. El cable de conexión debe tener un diámetro de 3 x 1,5 mm<sup>2</sup>. Los cables de conexión de los cortacésped presentan con frecuencia daños en el aislamiento.

Causas de ello son, entre otras:

Cortes al pasar por encima del cable.

- Aplastamientos por deslizar el cable por debajo de las puertas y de las ventanas.
- Grietas de envejecimiento del aislante.

- Doblamiento por fijación inadecuada o por la guía del cable.

Los cables deben ser como mínimo del tipo H05RN-F y de 3 hilos. Un adhesivo con las características del aparato debe figurar en el cable. ¡Comprar únicamente cables identificados correctamente! Los enchufes y tomas de corriente deben ser de goma y estar protegidos a prueba de salpicaduras. Los cables no deben superar una longitud determinada. Los cables largos deben tener una sección mayor. Se debe comprobar de forma regular que los cables de conexión y alargaderas no presenten deterioros. No olvide desenchufar a la hora de hacer la comprobación. Desenrollar el cable por completo. Comprobar también que las entradas de cable en el aparato, el enchufe y la toma no estén dobladas.

## 6. Manejo

Conectar el enchufe (fig. 1/pos. 8) a una alargadera. Asegurar la alargadera con la descarga de tracción del cable según se indica en la fig. 15.

#### ¡Atención!

Con el fin de evitar una conexión involuntaria, se ha equipado el cortacésped con un botón de bloqueo de conexión (fig. 15/pos. 1) que se ha de pulsar antes de que pueda presionarse el arco de posicionamiento (fig. 15/pos. 2). En cuanto se deje de presionar el arco de posicionamiento, se desconectará el cortacésped. Repetir este proceso un par de veces para asegurarse de que el aparato funciona correctamente. Antes de efectuar trabajos de reparación o mantenimiento en el equipo, debe asegurarse de que las cuchillas no giran y que el aparato está desenchufado.

¡Atención! No abra nunca la compuerta del expulsor cuando se esté vaciando el dispositivo colector y el motor esté todavía funcionando. La cuchilla giratoria puede ocasionar lesiones de gravedad.

Fijar siempre de manera segura la compuerta de expulsión o la bolsa de recolectora de césped. Antes de sacar algún componente, apagar el motor.

Es necesario mantener siempre la distancia de seguridad establecida por el mango entre la carcasa de la cuchilla y el operario. Se aconseja ser especialmente cuidadoso a la hora de cortar

el césped, especialmente al cambiar el sentido de la marcha en zanjas y pendientes. Es preciso asegurarse de que se mantiene una posición segura, de que se lleva calzado de suela antideslizante, con buenas propiedades adherentes y pantalones largos.

Cortar siempre el césped de forma transversal a la pendiente. Por motivos de seguridad, no debe cortarse el césped con la máquina en pendientes con más de 15 grados de inclinación. Poner especial cuidado al moverse hacia atrás y al tirar del cortacésped. ¡Peligro de tropezar!

Instrucciones para cortar el césped de manera adecuada

A la hora de cortar el césped, se recomienda hacer pasadas que se sobrepongan.

Cortar el césped empleando únicamente cuchillas afiladas y en perfecto estado con el fin de que los tallos no se deshilachen, provocando así un amarilleamiento del césped.

Para conseguir un corte limpio del césped es necesario que los recorridos del cortacésped sean lo más rectos posible. Dichos recorridos deben superponerse entre sí algunos centímetros para que no quede ninguna banda de césped sin cortar.

La frecuencia con la que se debe cortar el césped dependerá básicamente de lo rápido que crezca. En la temporada de mayor crecimiento (mayo-junio) dos veces por semana, en otras épocas, una vez por semana. La altura de corte debe ser de entre 4 y 6 cm, dejando que el césped crezca unos 4-5 cm más antes de volver a cortarlo. Si alguna vez deja que el césped crezca más de lo normal, no cometa el error de volver a cortarlo a la altura regular puesto que no haría más que dañarlo. La primera vez no corte más de la mitad de la altura del césped.

Mantener limpia la parte inferior del chasis del cortacésped, eliminando totalmente los residuos de césped acumulados. Los residuos acumulados dificultan el proceso de puesta en marcha, menoscabando calidad de corte y la expulsión de césped.

En las pendientes, es necesario que el recorrido de corte se efectúe de forma transversal a la pendiente. El cortacésped no puede resbalar si se halla en posición oblicua hacia arriba.

Seleccionar la altura de corte correspondiente a la longitud real del césped. Pase el cortacésped varias veces de tal manera que cada vez que lo pase corte un máximo de 4 cm de césped.

Antes de realizar cualquier control de las cuchillas, no se olvide de desconectar el motor. Tener siempre en cuenta que, aunque se haya apagado el motor, la cuchilla sigue girando por inercia durante algunos segundos. No intentar jamás parar la cuchilla. Comprobar con regularidad si la cuchilla se halla bien sujeta, en buen estado y bien afilada. En caso de que encuentre dañada, afílela o cámbiela por otra nueva. En caso de que la cuchilla en movimiento tropiece con algún objeto, parar el cortacésped y esperar hasta que la cuchilla se detenga por completo. A continuación, controlar el estado de la cuchilla y del soporte de la cuchilla. En caso de que presenten daños es necesario cambiarlas.

Colocar el cable de conexión utilizado en forma de lazo en el suelo delante de la toma de corriente utilizada. Cortar el césped alejándose de la toma de corriente y del cable, procurando que el cable transcurra siempre por el césped ya cortado para que el cortacésped no pueda pasar en ningún momento por encima del cable.

Cuando empiecen a dejarse restos de césped mientras lo esté cortando será preciso que vacíe la bolsa recolectora. ¡Atención! Antes de extraer la bolsa recolectora, es necesario apagar el motor y esperar a que la herramienta de corte esté parada por completo.

Para extraer la bolsa recolectora, levantar la compuerta de expulsión con una mano y, con la otra, sacar la bolsa estirándola por el asa. De acuerdo con la normativa relativa a seguridad, la compuerta de expulsión se cierra de golpe una vez extraída la bolsa recolectora, obturando así el orificio posterior de expulsión. En caso de que queden restos de césped en el orificio, es necesario retirar el cortacésped aprox. 1 m, con el fin de facilitar el arranque del motor.

No eliminar con la mano o los pies los restos de césped que se encuentren adheridos al chasis y en la herramienta de trabajo, utilizar siempre un objeto adecuado, por ejemplo, cepillos o escobillas.

Para poder recoger bien el césped, es preciso limpiar el interior de la bolsa recolectora y, en especial, el interior de la red después del uso.



Cuelgue la cesta de recolectora únicamente cuando haya desconectado el motor y la herramienta de corte se haya detenido por completo.

Levantar con un mano la compuerta de expulsión, mientras sostiene con la otra mano el asa de la bolsa de recolectora la cuelga desde arriba.

## 7. Cambio del cable de conexión a la red eléctrica

### **Peligro!**

Cuando el cable de conexión a la red eléctrica de este aparato esté dañado, deberá ser sustituido por el fabricante o su servicio de asistencia técnica o por una persona cualificada para ello, evitando así cualquier peligro.

## 8. Mantenimiento, limpieza y pedido de piezas de repuesto

### **Peligro!**

Desenchufar siempre antes de realizar algún trabajo de limpieza.

### 8.1 Limpieza

- Reducir al máximo posible la suciedad y el polvo en los dispositivos de seguridad, las rejillas de ventilación y la carcasa del motor. Frotar el aparato con un paño limpio o soplarlo con aire comprimido manteniendo la presión baja.
- Se recomienda limpiar el aparato tras cada uso.
- Limpiar el aparato con regularidad con un paño húmedo y un poco de jabón blando. No utilizar productos de limpieza o disolventes ya que se podrían deteriorar las piezas de plástico del aparato. Es preciso tener en cuenta que no entre agua en el interior del aparato. Si entra agua en el aparato eléctrico existirá mayor riesgo de una descarga eléctrica.

### 8.2 Escobillas de carbón

En caso de formación excesiva de chispas, ponerse en contacto con un electricista especializado y/o con el servicio técnico autorizado más próximo para que compruebe las escobillas de carbón. **Peligro!** Las escobillas de carbón sólo deben ser cambiadas por un electricista especializado o por el servicio técnico autorizado.

### 8.3 Mantenimiento

No hay que realizar el mantenimiento a más piezas en el interior del aparato.

### 8.4 Pedido de piezas de repuestos:

Al solicitar repuestos se indicarán los datos siguientes:

- Tipo de aparato
- No. de artículo del aparato
- No. de identidad del aparato
- No. de la pieza necesitada.

## 9. Eliminación y reciclaje

El aparato está protegido por un embalaje para evitar daños producidos por el transporte. Este embalaje es materia prima y, por eso, se puede volver a utilizar o llevar a un punto de reciclaje. El aparato y sus accesorios están compuestos de diversos materiales, como, p. ej., metal y plástico. Los aparatos defectuosos no deben tirarse a la basura doméstica. Para su eliminación adecuada, el aparato debe entregarse a una entidad recolectora prevista para ello. En caso de no conocer ninguna, será preciso informarse en el organismo responsable del municipio. de su país

## 10. Almacenamiento

Guardar el aparato y sus accesorios en un lugar oscuro, seco, protegido de las heladas e inaccesible para los niños. La temperatura de almacenamiento óptima se encuentra entre los 5 y 30 °C. Guardar la herramienta eléctrica en su embalaje original.

Sólo está permitido copiar la documentación y documentos anexos del producto, o extractos de los mismos, con autorización expresa de iSC GmbH.

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones técnicas



**Table of contents**

1. Safety regulations
2. Layout and items supplied
3. Proper use
4. Technical data
5. Before starting the equipment
6. Operation
7. Replacing the power cable
8. Cleaning, maintenance and ordering of spare parts
9. Disposal and recycling
10. Storage



**Caution** - Read the operating instructions to reduce the risk of injury



**Wear ear-muffs.** The impact of noise can cause damage to hearing.



**Wear a breathing mask.** Dust which is injurious to health can be generated when working on wood and other materials. Never use the device to work on any materials containing asbestos!



**Wear safety goggles.** Sparks generated during working or splinters, chips and dust emitted by the device can cause loss of sight.

**Danger!**

When using the equipment, a few safety precautions must be observed to avoid injuries and damage. Please read the complete operating instructions and safety regulations with due care. Keep this manual in a safe place, so that the information is available at all times. If you give the equipment to any other person, hand over these operating instructions and safety regulations as well. We cannot accept any liability for damage or accidents which arise due to a failure to follow these instructions and the safety instructions.

## 1. Safety regulations

**Danger!****Read all safety regulations and instructions.**

Any errors made in following the safety regulations and instructions may result in an electric shock, fire and/or serious injury.

**Keep all safety regulations and instructions in a safe place for future use.**

### General safety instructions for electric tools

The term "electric tool" used in the safety instructions refers to electric tools operated from the mains power supply (with a power cable) and to battery operated electric tools (without a power cable).

#### 1. Workplace safety

- a) **Keep your work area clean and well illuminated.** Untidy or unlit work areas can result in accidents.
- b) **Do not operate the electric tool in an environment where there is a risk of explosions and where there are inflammable liquids, gases or dust.** Electric tools produce sparks which could set the dust or vapours alight.
- c) **Keep the electric tool out of the reach of children and other persons.** If there is a distraction, you may lose control of the appliance.

#### 2. Electrical safety

- a) **The plug from this electric tool must fit into the socket. The plug should never be altered in any way. Never use adapter plugs together with earthed electric tools.** Unaltered plugs and correct sockets reduce the risk of an electric shock.

- b) **Avoid bodily contact with earthed surfaces such as pipes, heating, ovens and fridges.** The risk of electric shock is increased if your body is earthed.
- c) **Keep the tool out of water and away from moisture.** The ingress of water into an electric tool increases the risk of an electric shock.
- d) **Do not use the power cable to carry the electric tool, to hang it up or to pull it out of the socket. Keep the cable away from heat, oil, sharp edges and moving parts of the appliance.** Damaged or entangled cables increase the risk of an electric shock.
- e) **If you are working outdoors with an electric tool, only use extension cables which are designed specifically for this purpose.** Using specially designed outdoor extension cables, the risk of electric shock is reduced.
- f) **If operation of the electric tool in a damp environment can not be avoided, use a earth-leakage circuit-breaker.** The earth-leakage circuit-breaker reduces the risk of an electric shock.

#### 3. Safety of persons

- a) **Be careful, watch what you are doing and use an electric tool sensibly. Do not use the tool if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of distraction when using the electric tool can result in serious injuries.
- b) **Wear personal protection equipment and always wear safety goggles.** Wearing personal protection (such as dust masks, non-slip safety shoes, safety helmet or ear protection, depending upon the type and use of the electric tool) reduces the risk of injury.
- c) **Make sure that the appliance cannot start up accidentally. Ensure that the electric tool is switched off before you connect it to the power supply and/or insert the battery, or pick up or carry the tool.** If your finger is on the switch whilst carrying the electric tool or if you connect the appliance to the mains when it is switched on, this can lead to accidents.
- d) **Remove keys and wrenches before switching on the electric tool.** A tool or key which comes into contact with rotating parts of the appliance can lead to injuries.
- e) **Avoid abnormal working postures. Make sure you stand squarely and keep your balance at all times.** In this way, you can control the electric tool better in unexpected

circumstances.

- f) **Wear suitable work clothes. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep hair, clothes and gloves away from moving parts.** Loose clothing, jewellery or long hair can get trapped in moving parts.
- g) **If vacuuming devices and draining devices can be fitted, make sure that these are correctly attached and correctly used.** The use of a dust extraction system can reduce the danger posed by dust.

#### 4. Usage and treatment of the electric tool

- a) **Do not overload the appliance. Use the correct tool for your work.** You will be able to work better and more safely within the given performance boundaries.
- b) **Do not use an electric tool with a defective switch.** An electric tool that cannot be switched on or off is dangerous and must be repaired.
- c) **Pull the plug out of the socket and/or remove the battery before making any adjustments to the appliance, changing accessories or put the appliance down.** This safety measure prevents starting the electric tool unintentionally.
- d) **Keep unused electric tools out of the reach of children. Do not allow people who are not familiar with the appliance or who have not read these instructions to use the appliance.** Electric tools are dangerous if they are used by inexperienced people.
- e) **Clean your electric tool carefully. Check whether moving parts are functioning properly and not jamming, whether parts are broken or damaged enough that the functioning of this electric tool is affected. Damaged parts must be repaired before using the appliance.** Many accidents are caused by badly maintained electric tools.
- f) **Keep your cutting tools sharp and clean.** Carefully maintained cutting tools with sharp cutting edges will jam less and are easier to control.
- g) **Make sure to use electric tools, accessories, spare parts, etc. in accordance with these instructions. Take the conditions in your work area and the job to perform into account.** Using electric tools for any purpose other than the one for which they are intended can lead to dangerous situations.

#### 5. Service

- a) **Have your electric tool repaired only by trained personnel and/or the authorized service agent, using only genuine spare parts.** This will ensure that your electric tool remains safe to use.

#### Special safety information

##### General safety regulations for this electrical tool

#### Danger!

##### Safety instructions for hand mower

- Before use, check the mains cable and extension cable for signs of damage and aging.
- If the cable is damaged during operation, disconnect it immediately from the power supply.
- Check the machine for signs of damage before use. Repairs may only be carried out by our service workshop. If unusual vibrations occur during use, switch the machine off immediately and pull the plug. Check the cutters and clean them if necessary. If the machine continues to vibrate, switch it off, disconnect it from the mains supply and send it to our service workshop.
- The machine must not be tipped whilst it is being started. Both hands must be on the handle when you start the machine.
- Worn parts may only be replaced by our service workshop. If necessary contact the service address provided.

#### WARNINGS

- Do not use the mower if the connection cable is damaged or worn.
- Do not use a damaged cable to connect the machine to the mains supply and do not touch a damaged cable whilst it is connected to the mains. A damaged cable can result in contact with live parts.
- Do not touch the cutters until the machine has been disconnected from the mains and the cutters have reached a complete standstill.
- Keep extension cables away from the cutters. The cutters can damage the cables and result in contact with live parts.
- Break the connection with the mains supply (in other words pull the plug out of the socket):
  - whenever you leave the machine unattended;
  - before released a blocked cutter;
  - before inspecting or cleaning and before working on the machine;

- if a foreign body has been struck;
- whenever the machine starts to vibrate oddly.
- Carefully read the instructions for how to operate the machine safely.
- We recommend that the machine is only connected to a power supply protected by means of an earth-leakage circuit breaker (RCD) with a maximum trip current of 30 mA.

**Warning!****How to use electrically powered lawn mowers safely****Note**

- a) Read the directions with due care. Familiarize yourself with the operator controls and proper operation of the machine.
- b) Never allow children or other persons who are not familiar with the operating instructions to use the mower. Contact your local governmental agency for information regarding minimum age requirements for the user.
- c) Never mow in the direct vicinity of persons - especially children - or animals.
- d) Always keep in mind that the operator or user of the equipment is responsible for accidents involving other persons and/or their property.

**Warning!****Preliminary measures**

- a) Always wear sturdy, non-slip footwear and long trousers when using the machine. Never use the machine barefoot or in sandals. Avoid wearing loosely fitting clothes or clothing with hanging belts or cords.
- b) Check the ground on which the equipment will be used and remove all objects that could be caught up or violently flung out.
- c) Before using the scythe, visually inspect it to ensure that the blade, mounting bolts and the entire cutting apparatus are in good working order (i.e. not worn out or damaged). To prevent any imbalance, replace worn out or damaged blades and mounting bolts as a set only (if applicable). Worn or damaged cutting tools must be replaced.
- d) Before use, check the power cable and extension cable for signs of damage and wear. If the cable is damaged during operation, disconnect it immediately from the power supply. **DO NOT TOUCH THE CABLE BEFORE IT IS DISCONNECTED.** Do not use the equipment if the cable is worn or damaged.
- e) Remember that if the machine has several cutting tools, the movement of one cutting tool may result in the other cutting tools starting to rotate.

**Danger!****Handling**

- a) Only mow in broad daylight or in well-lit conditions.
- b) Do not use the machine on wet grass.
- c) Always maintain good footing on inclines.
- d) Only operate the machine at a walking pace.
- e) Always mow across hills i.e. never straight up or straight down.
- f) Be particularly careful when you change direction on a slope.
- g) Do not mow on overly steep inclines.
- h) Always be extra careful when turning the mower around and when pulling it towards you.
- i) Switch the mower off, pull the plug and wait until the cutters have reached a complete standstill if you need to tip the mower over, transport it over surfaces other than grass and if the mower has to be moved from and to the area you wish to mow.
- j) Never use the lawn mower if the guards are damaged or without the attached guards, e.g. deflectors and/or grass catching devices.
- k) Use the ON/OFF switch carefully as described in the manufacturer's instructions. Make sure that your feet are far enough away from the mower blade!
- l) The lawn mower should not be tilted when the motor is switch on unless it has to be raised for starting purposes. In this case, tilt it as little as absolutely necessary and only raise the side opposite to that of the user.
- m) Do not switch on the mower if you are positioned in front of the chute.
- n) Never move your hands or feet toward or under any rotating parts. Keep clear of the chute opening at all times.
- o) Never lift or carry a lawn mower with the engine running.
- p) Switch off the motor and pull the plug out of the socket. Make sure that all moving parts have reached a complete standstill:
  - before you dislodge any blockages or clogs in the chute.
  - before carrying out any checks, cleaning, maintenance or other work on the lawn mower.
  - if you have struck a foreign object. Examine the mower for signs of damage and carry out any necessary repairs before restarting and continuing to work with the mower.
  - if the lawn mower begins to experience exceptionally strong vibrations, immediately switch it off and check it.
  - Search for damage.

- Repair the damaged parts as required.
  - Make sure that all nuts, bolts and screws are fastened securely.
- q) Switch off the mower and pull the plug whenever you leave the mower.

**Danger!****Maintenance and storage**

- a) Make sure that all nuts, bolts and screws are tightened securely and that the machine is in safe working condition.
- b) Allow the mower to cool before you put it into an enclosed area.
- c) To avoid the risk of fire, keep the motor housing and ventilation slots clear of grass, leaves, oil and grease.
- d) Routinely check the grass basket for signs of wear and impaired functionality.
- e) For your own safety, have worn or damaged parts replaced without delay.
- f) Take care not to jam your fingers between moving cutting tools and stationary parts of the equipment while you are adjusting the equipment.
- g) While you are carrying out maintenance work on the cutting tools, remember that the cutting tools can still be moved even if the power source has been switched off.
- h) For your own safety, replace worn or damaged parts without delay. Use only original spare parts and original accessories.

**2. Layout and items supplied****2.1 Layout (Fig. 1/2)**

1. ON/OFF switch
2. Top push bar
3. Push bar holder (2x)
4. Carry handle
5. Central cutting height adjustment:
6. Ejector flap
7. Grass basket
8. Power cable
9. Cable strain-relief clamp
10. Rear wheel cap (2x)
11. Rear wheel (2x)
12. Handlebar mount (2x)
13. Washer (4x)
14. Fastening screw for top push bar (2x)
15. Holder for the cable strain-relief clip
16. Spring (2x)
17. Nut for top and bottom push bar (4x) with quick clamping function
18. Cable clips

19. Grass basket, top part of the housing
20. Grass basket, right part of the housing
21. Grass basket, left part of the housing
22. Split pin (2x)
23. Washer (2x)
24. Level indicator

**2.2 Items supplied**

Please check that the article is complete as specified in the scope of delivery. If parts are missing, please contact our service center or the sales outlet where you made bought the product within the maximum days indicated by the consumer protection laws of your country and upon presentation of a valid bill of purchase. Also, refer to the warranty table in the service information at the end of the operating instructions.

- Open the packaging and take out the equipment with care.
- Remove the packaging material and any packaging and/or transportation braces (if available).
- Check to see if all items are supplied.
- Inspect the equipment and accessories for transport damage.
- If possible, please keep the packaging until the end of the guarantee period.

**Danger!**

**The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils or small parts. There is a danger of swallowing or suffocating!**

- Electric Lawn Mower
- Original operating instructions

**3. Proper use**

The lawn mower is intended for private use i.e. for use in home and gardening environments.

Private use of the lawn mower refers an annual operating time generally not exceeding that of 50 hours, during which time the equipment is primarily used to maintain small-scale, residential lawns and home/hobby gardens. Public facilities, sporting halls, and agricultural/forestry applications are excluded.

Important. Due to the high risk of bodily injury to the user, the lawn mower may not be used to trim bushes, hedges or shrubs, to cut scaling vege-

tation, planted roofs, or balcony-grown grass, to clean (suck up) dirt and debris off walkways, or to chop up tree or hedge clippings. Moreover, the lawn mower may not be used as a power cultivator to level out high areas such as molehills.

For safety reasons, the lawn mower may not be used as a drive unit for other work tools or toolkits of any kind, unless they have been expressly permitted by the manufacturer.

The equipment is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse. The user/operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injuries of any kind caused as a result of this. Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the equipment is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

#### 4. Technical data

See warranty card of your country.

##### Sound and vibration

Sound and vibration values were measured in accordance with EN 60745.

##### Wear ear-muffs.

The impact of noise can cause damage to hearing.

Total vibration values (vector sum of three directions) determined in accordance with EN 60745.

##### Warning!

The specified vibration value was established in accordance with a standardized testing method. It may change according to how the electric equipment is used and may exceed the specified value in exceptional circumstances.

The specified vibration value can be used to compare the equipment with other electric power tools.

The specified vibration value can be used for initial assessment of a harmful effect.

##### Keep the noise emissions and vibrations to a minimum.

- Only use appliances which are in perfect conditions.

- Service and clean the appliance regularly.
- Adapt your working style to suit the appliance.
- Do not overload the appliance.
- Have the appliance serviced whenever necessary.
- Switch the appliance off when it is not in use.
- Wear protective gloves.

##### Residual risks

**Even if you use this electric power tool in accordance with instructions, certain residual risks cannot be ruled out. The following hazards may arise in connection with the equipment's construction and layout:**

1. Lung damage if no suitable protective dust mask is used.
2. Damage to hearing if no suitable ear protection is used.
3. Health damage caused by hand-arm vibrations if the equipment is used over a prolonged period or is not properly guided and maintained.

#### 5. Before starting the equipment

The lawn mower is delivered unassembled. The complete push bar, the rear wheels and the grass basket must be assembled before using the lawn mower. Follow the operating instructions step-by-step and use the pictures provided as a visual guide to easily assemble the equipment.

##### Fitting the wheels (Figures 3a, b and 4)

Take the rear wheels (Figure 2/Item 11) and mount them on the axle as shown in Figure 3a. Then slide the washer (Figure 2/Item 23) onto the axle and fasten all parts with the supplied split pin (Figure 2/Item 22) as shown in Figure 3b. Finally, press the wheel caps (Figure 2/Item 10) onto the wheels (Figure 4).

##### Mounting the push bar (Fig. 5 to 10)

First take the spring (Figure 2/Item 16) and the handlebar mount (Figure 2/Item 12) and mount them on the relevant axle (Figure 5). Now insert the push bar holder (Figure 2/Item 3) into the handlebar mount (Figure 2/Item 12) and secure with the quick clamping function (Figure 2/Item 17) (Figure 6). Important. Do not forget to fit the holder for the cable strain-relief clip (Figure 2/Item 15) and the strain-relief clip (Figure 2/Item 9) on the top push bar first.

The top push bar (Figure 1/Item 2) must be pu-

shed onto the push bar holders (Figure 2/Item 3) and secured as shown above in Figure 9. Then attach the power cable to the push bar (Fig. 10/Item A) using the cable clips (Fig. 2/Item 18). Now you can select the push bar height in three steps from 93.5 to 115.5 cm (Figure 7/Item A).

#### **Important.**

The handle height may only be adjusted within the marked range.

- Press in the long handle and secure in the desired position using the quick clamping function (Figure 7/Item B)

#### **Important.**

Always set the identical handle height on both sides.

- Use the cable clips to align the cable in accordance with the long handle
- (Figure 10/Item A)

Mounting the grass basket (see Figs. 11 to 13) First, plug the left (Fig. 2/Item 21) and right (Fig. 2/Item 20) part of the housing together as shown in Figure 11. Then plug the top part of the housing (Fig. 2/Item 19) onto the already mounted parts (Figure 12). Before you fit the grass basket you must ensure that the motor is switched off and the blade is not rotating. Lift the ejector flap (Fig. 13 /Item A) with one hand. With the other hand, hold the grass basket by the handle and hook it in from above (Fig. 13).

Filling level indicator of the grass collector

The grass collector is equipped with a filling level indicator (Fig. 2/Item 24) which is opened by the air current that the lawn mower generates during operation. If the flap closes during mowing, the grass collecting device is full and must be emptied. To ensure the proper functioning of the filling level indicator, the holes under the flap must be kept clean and open.

#### **Adjusting the cutting height**

##### **Important.**

Adjust the cutting height only when the engine is switched off and the power cable has been disconnected.

Before you begin to mow, check to ensure that the blade is not blunt and that none of the fasteners are damaged. To prevent any imbalance, replace blunt and/or damaged blades. To carry out this check, first switch off the motor and pull out the power plug.

#### **The cutting height is adjusted as follows (see Fig. 14):**

1. Push the lever (A) outwards.
2. Set the lever (B) to the desired cutting height.
3. Release the lever (A) and check that it is securely seated in the lock.

#### **Reading off the cutting height**

The cutting height can be set between 25-75 mm in 6 intervals, and can be read off on the scale (Fig. 14/C).

#### **Power supply**

The lawn mower can be connected to any light socket-outlet with a 230 Volt alternating current. However, the socket outlet must have an earthing contact protected by a 16 A circuit breaker. Additionally, a residual current device (RCD) circuit-breaker with max. 30 mA must be used!

#### **Power cable for the device**

Please only use power cables that are not damaged. The total length of the power cable should not exceed 50 meters; going beyond this distance will reduce the power output of the electric motor. The power cable must have a cross-section of 3 x 1.5 mm. The insulating sheath of lawn aerator power cables is frequently damaged.

Some of the causes for this are:

- Cuts caused by running over the cable
- Pinching when the power cable is dragging under doors and pulled through windows.
- Cracking due to old age of the insulation
- Kinking by improperly fastening or guiding the power cable

The power cables must, at the very minimum, be of type HO5RN-F and 3-stranded. The cable type must be printed somewhere on the power cable. Only purchase power cables that are marked! Plugs and socket couplers for the power cables must be made from rubber and splash-proof. There is a limit to how long power cables can be. Longer power cables require larger conductor cross-sections. Power cables and connecting lines must be regularly checked for damage. Ensure that the lines are switched off before checking them. Completely unwind the power cable. Also check power cable entry points, plugs and socket couplers for kinks.



## 6. Operation

Connect the plug (Fig. 1/Item 8) to an extension cable. It is imperative to secure the extension cable with the cable grip as shown in Figure 15.

### Important.

To prevent the equipment switching on accidentally, the lawn mower is equipped with a safety switch (Fig. 15/Item 1) which must be pressed before the switching bar (Fig. 15/Item 2) can be activated. The lawn mower switches itself off when the switching bar is released. Repeat this process several times so that you are sure that the machine functions properly. Before you perform any repair or maintenance work on the equipment, ensure that the blade is not rotating and that the power supply is disconnected.

Important. Never open the chute flap when the grass basket has been detached (to be emptied) and the engine is still running. A rotating blade can cause serious injuries!

Always carefully fasten the chute flap and grass basket. Switch off the engine before emptying the grass basket.

Always ensure that a safe distance (provided by the length of the long handles) is maintained between the user and the mower housing. Be especially careful when mowing and changing direction on slopes and inclines. Maintain a solid footing and wear sturdy, non-slip footwear and long trousers.

Always mow along the incline (not up and down). For safety reasons, the lawn mower may not be used to mow inclines whose gradient exceeds 15 degrees.

Use special caution when backing up and pulling the lawn mower. Tripping hazard!

### Tips for proper mowing

It is recommended that you overlap mowing paths a little.

Only use a sharp blade that is in good condition. This will prevent the grass blades from fraying and the lawn from turning yellow.

Try to mow in straight lines for a nice, clean look. The swaths should overlap each other by a few centimeters in order to avoid stripes.

How frequently you should mow your lawn is determined primarily by the speed at which the grass grows. In the main growing season (May - June) you will probably need to mow the lawn twice a week, otherwise just once a week. The cutting height should be between 4 - 6cm and the amount of growth before mowing again should be 4 - 5cm. If the grass is allowed to grow somewhat longer on occasion, never make the mistake of cutting it back to the normal height in one go. This will harm the lawn. Never cut it back by more than half the height in one go.

Keep the underside of the mower housing clean and remove grass build-up. Deposits not only make it more difficult to start the mower; they decrease the quality of the cut and make it harder for the equipment to bag the grass.

Always mow along inclines (not up and down). You can prevent the lawn mower from slipping down by holding a position at an angle upwards.

Select the cutting height according to the length of the grass. If the lawn has grown quite a bit, mow over it several times so that no more than 4 cm of grass are cut at one time.

Switch off the motor before doing any checks on the blade. Keep in mind that the blade continues to rotate for a few seconds after the engine has been switched off. Never attempt to manually stop the blade. Regularly check to see if the blade is securely attached, is in good condition and is sharp. If the contrary is the case, sharpen the blade or replace it. In the event that the blade strikes an object, immediately switch off the lawn mower and wait for the blade to come to a complete stop. Then inspect the condition of the blade and the blade mount. Replace any parts that are damaged.

Lay the power cable on the ground in loops in front of the power outlet. Mow away from the power outlet and cable, making sure that the power cable always trails in the mowed grass so that the lawn mower does not travel over the cable.

As soon as grass clippings start to trail the lawn mower, it is time to empty the grass basket. Important. Before taking off the grass basket, switch

off the engine and wait until the blade has come to a stop.

To take off the grass basket, use one hand to lift up the chute flap and the other to grab onto the basket handle. Remove the basket. For safety reasons, the chute flap automatically falls down after removing the grass basket and closes off the rear chute opening. If any grass remains in the opening, it will be easier to restart the engine if you pull the mower back approximately 1m.

Do not use your hands or feet to remove clippings in or on the mower housing, but instead use suitable tools such as a brush or a hand broom.

In order to ensure that the majority of grass clippings are picked up, the inside of both the grass basket and especially the net must be cleaned after each use.

Reattach the grass basket only when the engine is switched off and the blade is stopped. Using one hand, lift up the chute flap, while grabbing onto the basket handle with the other. Hang in the basket from the top.

## 7. Replacing the power cable

### **Danger!**

Connect the plug (Fig. 1/Item 8) to an extension cable. It is imperative to secure the extension cable with the cable grip as shown in Figure 15.

### **Important.**

To prevent the equipment switching on accidentally, the lawn mower is equipped with a safety switch (Fig. 15/Item 1) which must be pressed before the switching bar (Fig. 15/Item 2) can be activated. The lawn mower switches itself off when the switching bar is released. Repeat this process several times so that you are sure that the machine functions properly. Before you perform any repair or maintenance work on the equipment, ensure that the blade is not rotating and that the power supply is disconnected.

**Important.** Never open the chute flap when the grass basket has been detached (to be emptied) and the engine is still running. A rotating blade can cause serious injuries!

Always carefully fasten the chute flap and grass

basket. Switch off the engine before emptying the grass basket.

Always ensure that a safe distance (provided by the length of the long handles) is maintained between the user and the mower housing. Be especially careful when mowing and changing direction on slopes and inclines. Maintain a solid footing and wear sturdy, non-slip footwear and long trousers.

Always mow along the incline (not up and down). For safety reasons, the lawn mower may not be used to mow inclines whose gradient exceeds 15 degrees.

Use special caution when backing up and pulling the lawn mower. Tripping hazard!

### **Tips for proper mowing**

It is recommended that you overlap mowing paths a little.

Only use a sharp blade that is in good condition. This will prevent the grass blades from fraying and the lawn from turning yellow.

Try to mow in straight lines for a nice, clean look. The swaths should overlap each other by a few centimeters in order to avoid stripes.

How frequently you should mow your lawn is determined primarily by the speed at which the grass grows. In the main growing season (May - June) you will probably need to mow the lawn twice a week, otherwise just once a week. The cutting height should be between 4 - 6cm and the amount of growth before mowing again should be 4 - 5cm. If the grass is allowed to grow somewhat longer on occasion, never make the mistake of cutting it back to the normal height in one go. This will harm the lawn. Never cut it back by more than half the height in one go.

Keep the underside of the mower housing clean and remove grass build-up. Deposits not only make it more difficult to start the mower; they decrease the quality of the cut and make it harder for the equipment to bag the grass.

Always mow along inclines (not up and down). You can prevent the lawn mower from slipping down by holding a position at an angle upwards.

Select the cutting height according to the length of the grass. If the lawn has grown quite a bit, mow over it several times so that no more than 4 cm of grass are cut at one time.

Switch off the motor before doing any checks on the blade. Keep in mind that the blade continues to rotate for a few seconds after the engine has been switched off. Never attempt to manually stop the blade. Regularly check to see if the blade is securely attached, is in good condition and is sharp. If the contrary is the case, sharpen the blade or replace it. In the event that the blade strikes an object, immediately switch off the lawn mower and wait for the blade to come to a complete stop. Then inspect the condition of the blade and the blade mount. Replace any parts that are damaged.

Lay the power cable on the ground in loops in front of the power outlet. Mow away from the power outlet and cable, making sure that the power cable always trails in the mowed grass so that the lawn mower does not travel over the cable.

As soon as grass clippings start to trail the lawn mower, it is time to empty the grass basket. Important. Before taking off the grass basket, switch off the engine and wait until the blade has come to a stop.

To take off the grass basket, use one hand to lift up the chute flap and the other to grab onto the basket handle. Remove the basket. For safety reasons, the chute flap automatically falls down after removing the grass basket and closes off the rear chute opening. If any grass remains in the opening, it will be easier to restart the engine if you pull the mower back approximately 1 m.

Do not use your hands or feet to remove clippings in or on the mower housing, but instead use suitable tools such as a brush or a hand broom.

In order to ensure that the majority of grass clippings are picked up, the inside of both the grass basket and especially the net must be cleaned after each use.

Reattach the grass basket only when the engine is switched off and the blade is stopped.

Using one hand, lift up the chute flap, while grabbing onto the basket handle with the other. Hang in the basket from the top.

## 8. Cleaning, maintenance and ordering of spare parts

### Danger!

Always pull out the mains power plug before starting any cleaning work.

### 8.1 Cleaning

- Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible. Wipe the equipment with a clean cloth or blow it with compressed air at low pressure.
- We recommend that you clean the device immediately each time you have finished using it.
- Clean the equipment regularly with a moist cloth and some soft soap. Do not use cleaning agents or solvents; these could attack the plastic parts of the equipment. Ensure that no water can seep into the device. The ingress of water into an electric tool increases the risk of an electric shock.

### 8.2 Carbon brushes

In case of excessive sparking, have the carbon brushes checked only by a qualified electrician and/or an authorized service agent.

**Danger!** The carbon brushes should not be replaced by anyone but a qualified electrician or the authorized service technician.

### 8.3 Maintenance

There are no parts inside the equipment which require additional maintenance.

### 8.4 Ordering replacement parts:

Please quote the following data when ordering replacement parts:

- Type of machine
- Article number of the machine
- Identification number of the machine
- Replacement part number of the part required

## 9. Disposal and recycling

The equipment is supplied in packaging to prevent it from being damaged in transit. The raw materials in this packaging can be reused or recycled. The equipment and its accessories are made of various types of material, such as metal and plastic. Never place defective equipment in your household refuse. The equipment should be taken to a suitable collection center for proper disposal. If you do not know the whereabouts of such a collection point, you should ask in your local council offices.

## 10. Storage

Store the equipment and accessories in a dark and dry place at above freezing temperature. The ideal storage temperature is between 5 and 30 °C. Store the electric tool in its original packaging.

The reprinting or reproduction by any other means, in whole or in part, of documentation and papers accompanying products is permitted only with the express consent of the iSC GmbH.

Subject to technical changes

## Certificado de garantía (AR)

EINHELL Argentina S.A. garantiza al comprador original el buen funcionamiento de esta unidad, por el término de 12 meses para los productos de la línea Home (Blue, Classic)\*\* y 24 meses para la línea Expert (Red, Expert, Expert Plus) y línea Grey\*\*, comenzando desde la fecha de compra, documentado por la factura de compra, obligándose a sustituir o reparar sin cargo las partes que resulten de un funcionamiento defectuoso. Se entiende por sustituir el reemplazo de la pieza por otra igual o similar a la original, y que a nuestro juicio asegure al correcto funcionamiento de la unidad, no estando EINHELL Argentina S.A. obligada en ningún caso al cambio de la unidad completa. Las reparaciones se efectuarán en nuestros talleres autorizados. Los gastos de traslado en caso de necesidad de la intervención de un servicio técnico autorizado, serán cubiertos solo durante los seis primeros meses de la fecha de compra del producto conforme Ley 24240, Ley 24999 y Resolución 495/88. Una vez transcurrido el periodo de seis meses de la garantía legal, los gastos de traslado al servicio técnico autorizado quedaran a cargo del consumidor o propietario legal del aparato. Las reparaciones se efectivizarán en un plazo máximo de treinta (30) días a partir del recibo fehaciente de solicitud de la reparación en nuestro Departamento de Servicio postventa o centro de servicio técnico autorizado (según corresponda), quienes le otorgaran número de "Orden de Servicio" correspondiente. Este plazo podrá ser ampliado, previa comunicación del prestatario del servicio al usuario siempre y cuando razones de fuerza mayor y/o caso fortuito así lo obliguen. Por tratarse de bienes fabricados con componentes importados y en caso de no contar con los mismos, el tiempo de reparación estará condicionado a las normas vigentes para la importación de partes.

Toda intervención de nuestro personal, realizado a pedido del comprador dentro del plazo de esta garantía, que no fuera obligado por falla o defecto alguno, cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente e inclusive se cobrará la visita correspondiente, si la hubiere.

Se deja constancia que la garantía no cubre daños ocasionados al acabado del gabinete, roturas, golpes, rayaduras etc., como así tampoco las baterías ni los daños ocasionados por deficiencias o interrupciones que afecten el circuito eléctrico de conexión; o si los daños

fueran producidos por causas de fuerza mayor o caso fortuito, y los ocasionados por mudanzas o traslados.

\*\* Valido si el cliente realiza la Puesta en Marcha gratuita para los productos con motor a explosión en un service autorizado Einhell. Para averiguar el service autorizado más próximo, comuníquese al Tel.: 0800-147-HELP (4357) o al e-mail: servicio.argentina@einhell.com de Einhell Argentina SA. Caso contrario la garantía queda limitada a seis meses a partir de la fecha de compra.

### CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Las Herramientas Eléctricas solamente deben ser conectados a la red de alimentación eléctrica de 230 voltios, 50 Hz, corriente alterna.

La garantía caduca automáticamente:

- a) si la herramienta fuera abierta examinada, alterada, falsificada, modificada o reparada por terceros no autorizadas.
- b) Si cualquier pieza, parte o componente agregado al producto fuera clasificado como no original.
- c) Si el número de serie que identifica la herramienta se encontrara adulterado ilegible o borrado.
- d) Quedan excluidos de la presente garantía los eventuales defectos derivados del desgaste natural del artefacto, como por ejemplo bujes, carbones, rodamientos, colectores o por negligencia del comprador o usuario en el cumplimiento de las instrucciones que figuran en el Manual de Uso.
- e) Las herramientas de corte, como por ejemplo sierras, fresas y abrasivos, deberán ser compatibles con las especificaciones de la máquina.
- f) Quedan excluidas de la cobertura de la garantía las baterías en caso de herramientas eléctricas a batería, el cargador de batería y las conexiones del cargador de batería hacia la red eléctrica de 230V, 50Hz así como partes y piezas consumibles.

### RESPONSABILIDADES DEL COMPRADOR

- 1º) Para una atención en condición de garantía deberá presentarse la factura original de compra al servicio técnico autorizado, cada vez que este lo solicite.
- 2º) Respetar y cumplir las instrucciones en el Manual de Uso que esta incluido como documentación dentro del producto / embalaje original.
- 3º) Conectar el cable de alimentación eléctrica provisto al toma de la instalación eléctrica

de su domicilio o lugar de uso con puesta a tierra, circuito protegido con llave termo magnética y disyuntor, en caso que el producto adquirido por el comprador lo requiere. En caso de duda, consulte su electricista matriculado.

- 4<sup>º</sup>) Verificar que la tensión de la línea eléctrica corresponda a 230 V 50 Hz, corriente alterna.

EINHELL Argentina S.A. no se responsabiliza por daños y/o deterioros que eventualmente se pueden ocasionar a terceros. En ningún caso EINHELL Argentina S.A. será responsable respecto del comprador o de cualquier otra parte por cualquier daño, incluyendo lucro cesante, ahorro perdido o cualquier otro perjuicio directo o indirecto, relacionado con el uso o con la imposibilidad de uso del producto. En ningún caso la responsabilidad de EINHELL Argentina S.A. respecto del comprador o de cualquier otra parte (como eventual consecuencia de un reclamo fundado en contrato o en obligaciones extracontractuales) podrá exceder un monto total equivalente al precio de compra del producto.

#### **IMPORTANTE**

El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cuál y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.


#### **Garantiza en Argentina:**

##### **EINHELL Argentina S.A.**

Domicilio comercial:  
Av. 12 de Octubre 1824  
Ramal Pilar, km 40,5, Colectora Oeste  
(1629) Pilar, Provincia de Buenos Aires  
servicio.argentina@einhell.com  
**Tel.: 0800-147-HELP (4357)**

Domicilio legal:  
Av. Corrientes 1463, Piso 3, Dpto. 5  
(C1042AAA) Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
CUIT 30-71193247-6  
**Solo vigente en la República Argentina**

### Características técnicas

Tensión de red: ..... 230 V ~ 50 Hz  
Consumo de energía: ..... 1500 W  
Revoluciones del motor: .....3650 r.p.m  
Anchura de corte: .....36 cm  
Ajuste de altura de corte: .....25-75 mm; 6 niveles  
Volumen de la bolsa recolectora: ..... 40 litros  
Nivel de presión acústica  $L_{pA}$  ..... 73,6 dB(A)  
Imprecisión KpA: ..... 3 dB(A)  
Nivel de potencia sónica  $L_{WA}$  ..... 96 dB(A)  
Vibración en el mango: ..... $\leq 2,5$  m/s<sup>2</sup>  
Imprecisión K: ..... 1,5 m/s<sup>2</sup>  
Clase de protección: ..... II /   
Peso: ..... 13,5 kg

## Certificado de garantía (CL)

### Estimado cliente:

Nuestros productos están sometidos a un estricto control de calidad. No obstante, lamentaríamos que este aparato dejara de funcionar correctamente, en tal caso, le rogamos que se dirija a nuestro servicio de atención al cliente en la dirección indicada en la parte inferior de la presente tarjeta de garantía. Con mucho gusto le atenderemos también telefónicamente en el número de servicio indicado a continuación. Para hacer válido el derecho de garantía, proceda de la siguiente forma:

1. Estas condiciones de garantía regulan prestaciones de la garantía adicionales. Sus derechos legales a prestación de garantía no se ven afectados por la presente garantía. Nuestra prestación de garantía es gratuita para usted.
2. La prestación de garantía se extiende exclusivamente a defectos ocasionados por fallos de material o de producción y está limitada a la reparación de los mismos o al cambio del aparato. Tenga en consideración que nuestro aparato no está indicado para un uso comercial, en taller o industrial. Por lo tanto, no procederá un contrato de garantía cuando se utilice el aparato en zonas industriales, comerciales o talleres, así como actividades similares. De nuestra garantía se excluye cualquier otro tipo de prestación adicional por daños ocasionados por el transporte, daños ocasionados por la no observancia de las instrucciones de montaje o por una instalación no profesional, no observancia de las instrucciones de uso (como, p. ej., conexión a una tensión de red o corriente no indicada), aplicaciones impropias o indebidas (como, p. ej., sobrecarga del aparato o uso de herramientas o accesorios no homologados), no observancia de las disposiciones de mantenimiento y seguridad, introducción de cuerpos extraños en el aparato (como, p. ej., arena, piedras o polvo), uso violento o influencias externa (como, p. ej., daños por caídas), así como por el desgaste habitual por el uso. Esto se aplica especialmente en aquellas baterías para las que ofrecemos un plazo de garantía de 12 meses.  
El derecho a garantía pierde su validez cuando ya se hayan realizado intervenciones en el aparato.
3. El periodo de garantía es de 2 años y comienza en la fecha de la compra del aparato. El derecho de garantía debe hacerse válido, antes de finalizado el plazo de garantía, dentro de un periodo de dos semanas una vez detectado el defecto. El derecho de garantía vence una vez transcurrido el plazo de garantía. La reparación o cambio del aparato no conllevará ni una prolongación del plazo de garantía ni un nuevo plazo de garantía ni para el aparato ni para las piezas de repuesto montadas. Esto también se aplica en el caso de un servicio in situ.
4. Para hacer efectivo su derecho a garantía, envíe gratuitamente el aparato defectuoso a la dirección indicada a continuación. Adjunte el original del ticket de compra u otro tipo de comprobante de compra con fecha. ¡A tal efecto, guarde en lugar seguro el ticket de compra como comprobante! Describa con la mayor precisión posible el motivo de la reclamación. Si nuestra prestación de garantía incluye el defecto aparecido en el aparato, recibirá de inmediato un aparato reparado o nuevo de vuelta.

Naturalmente, también solucionaremos los defectos del aparato que no se encuentren comprendidos o ya no se encuentren comprendidos en la garantía, en este caso contra reembolso de los costes. Para ello, envíe el aparato a nuestra dirección de servicio técnico.

**Einhell Chile S.A.**  
La Farfana 400; Galpón G10;  
Pudahuel Sur; Santiago - Chile  
Phone: +56 2 25448500  
centro.tecnico@einhell.com  
www.einhell.cl



### Características técnicas

Tensión de red: ..... 230 V ~ 50 Hz  
Consumo de energía: ..... 1500 W  
Revoluciones del motor: .....3650 r.p.m  
Anchura de corte: .....36 cm  
Ajuste de altura de corte: .....25-75 mm; 6 niveles  
Volumen de la bolsa de recogida de grano:  
..... 40 litros  
Nivel de presión acústica  $L_{pA}$  ..... 73,6 dB(A)  
Imprecisión KpA: ..... 3 dB(A)  
Nivel de potencia sónica  $L_{WA}$  ..... 96 dB(A)  
Vibración en el mango: .....  $\leq 2,5$  m/s<sup>2</sup>  
Imprecisión K: ..... 1,5 m/s<sup>2</sup>  
Clase de protección: ..... II / &  
Peso: ..... 13,5 kg



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right and extending down to the bottom of the page.



A series of horizontal lines for writing, starting with two lines that are slightly indented from the left margin, followed by a continuous series of lines down to the bottom of the page.



EH 04/2017 (01)

